

# Mit't.en Kombr.o, Kul, Bana Ar Toyo

Mit' go\_t.e\_c' kisa~r.ren ga\_iko ar maran' uta\_r mit't.en sa~nd.e tahe~kana; bir se\_c' idile khac' kul do\_e me\_na, Uni sa~nd.in' jo\_mle khan , a.d.i ba\_r.ic'e itil akana, a.d.i din in' tehe~kok'a. Ar mit' go\_t.e\_n kombr.oe me\_jon'a, Nui sa~nd.kombr.le khan a.d.i uta\_r t.akaten' a\_krin'kea. Bhado\_r din jo\_khe\_c' tahe~kana; kul ho~ ona dine nend.a thikoana, ar kombr.o ho~.

Ado\_ kul tinre co\_n' jond.ra gajar.reye bo\_lo\_ thir akan tahe~kana, are me\_njon' kana, Ja pit'legeko ho\_r., ado\_na~ha~k' in' kombr.o od.okea. Khange uni kombr.o do\_e n'e\_lkede a uni kul, ado\_e me\_nket'a, Tinre co\_n' sa~nde od.ok akan, kombr.o rean' ja\_rur. do\_ ban' hoelentin'a, ac'tegeye he\_c'adin'a. Ado\_e to\_lkede a. To\_lkede khan ado\_ cur mare pit.a.u idiyedea; khange setak' dela dili mund.u se\_c'geye tанаok' kana; khange bo\_ho\_k' cur mare pit.a.u and mandaokedea.

Khange marsalena; ayoge, kul kanae! Rar.a go\_t'kedeae; ac' mit' se\_c'e da\_r.ket'a, kul do\_ bir se\_c'e da\_r.ket'a ahap' cahap'. Khange toyo do\_ kule metae kana, Okate, mamo\_, nuna\_k' a~t. do\_ ahap' cahap'em da\_r.et'a? Kule me\_nket'a, Bha\_gna., cet' in' me\_na? tehen' do\_ mit' n'inda. mod. t.hot.kae sap'lidin'a, mit' n'inda.i mod. t.hot.kadin'a. Cet' lekanae, mamo\_, mod. t.hot.ka do\_? Delan' se\_ uduk'a.n'me. Ado\_ kule a~me\_nket'a, O\_ho\_ge ba\_bun' se\_nlena, mod. t.hot.ka t.he\_n do\_, Ha\_ni n'e\_leme, do calak'me. Bhala, mamo\_n' n'e\_legea. Ado\_e calaoena. Nui kombr.o ado\_e durup' akana, bhabnak' kanae, Jo\_mkin'ae ho\_ne\_c' kul do\_, cet' ia\_te co\_n' bae jo\_mledin'a? Khange toyoe n'e\_l ocoyen khan do\_e gitic'ena uni kombr.o do\_ oyo po\_t.o\_mkate. Toyo do\_ ber.haeteye a.curok' kana, are me\_njon' kana, Cet' lekan mod. t.hot.ka kanae, bhalan' n'e\_lea. Ado\_e a.cur idik' kana bo\_ho\_k' se\_c'. Khange

ba\_i ba\_ite kombr\_o do\_ tiye husia ret'taea; khange phe\_d. cand\_bo\_lre sap'kate cun lekae a.curkedea; a.cur a.curteye lan'gayen khane capat' go\_t'kadea. A.d.i ba\_r.ic'e bo\_to\_rena toyo do\_, are da\_r.ket'a le\_n'ge\_t' sopot'; kule tiok'kede khane me\_nket'a, Ban' kanae, mamo\_, mod. t.hot ka do\_, ghur pa~k kanae, in'gem e\_r.e\_kidin'a.

Khange da\_r. da\_r.te banatikinkin n'apamena; ado\_e metae kana, Okate, bha\_gna., nuna\_k' a^t. do\_m da\_r.et'a? Toyoe ro\_r. rua\_r.ket'a, Cet' ban', mamo\_m me\_nnte, mit' go\_t.e\_n ghur pa~ke ghur pa~kkidin'a se\_, gujuk' lekan' a.ika.u akat'a. Ado\_banae me\_nket'a, Cet' lekan bae, bha\_gna.? Onkanko do\_ko\_to\_n' jo\_m akat'koa. O\_ho\_ mamo\_m jo\_mlea ho, in'in' bad\_aeyet'a; do e\_ntem jo\_me khac'. Khangeye calak' kana. Uni ho\_r. do\_ ado\_e dur.up' akana, banae n'e\_lkeda, hijuk' kanae in' se\_c'te. Khangeye me\_nket'a, Jo\_men'ae, dareren' de\_jok'a, ban'khan kha\_t igeye jo\_men'a. Ado\_e de\_c'ena. Khange le\_n'ge\_t' sopot' co\_t.teye de\_c' idiyena ho\_r. do\_, bana ho^e de\_c' idiyena; d.her laphan'en khan nanha d.a.rte khange hamalte ra.put'ena., n'u^r go\_t'enakin; bana do\_e latarena ar ho\_r. do\_ bana cetanre ; or.go por.go chad.aoenteye da\_r.ket'a bana do\_. Khange toyotikinkin n'apamena, ado\_e me\_net'a Am do\_, bha\_gna., a.d.im pago\_la, in' do\_m e\_r.e\_kidin'a, ban'ma, ghur pa~k kanae. Ban' kanae ghur pa~k do\_, upo\_r cap kanae.

Tuma\_l- Santal Folk Tales